

ان تقاومه لأنه أداة القدر . وعندما استحق موتها على يد ابنها واجهت ذلك غير هيابة كأنها معتادة عليه . والليدي مكبث في النهاية محطمة تثير الشفقة وتغسل يديها اللتين لاتطهرهما كل الطيوب العريية ، تفصح عن تناقض غريب كل الغرابة عن المسرح الإغريقي . إنها ضحية ردة فعلها الشخصية على جريمة هي التي خططت لها ورغبت فيها قبل أي شيء . إن تراجيديها داخلية . لقد كان شكسبير ينظر الى الأعمق والأشد تفرداً فيها .

تراجيديا كليتمنسترا كانت من الخارج فخصمها هو القدر . واسخيلوس ، مثل المعماري اليوناني الذي يبني معبده . لم ينظر إليها وحدها ، لم يرها منفردة بقدرها وحدها ، أو بالأحرى داخل نفسها الخاصة ، كما رأى شكسبير الليدي مكبث . لقد نظر الى الكثير من الآخرين الى جانبها ، لقد رآها مقابل الماضي والأفعال المخيفة للقديم التي يجب أن تكون شرألها وعليها ، فخطط حياتها يرجع الى سنوات قديمة من العمر . إنها هي نفسها برغم روحها القوية ، مدانة قبل ان تباشر العمل . جريمة فوق جريمة عبر أجيال خلفها ، فالحرب الطروادية التي اندلعت بسبب أختها ، والتي من أجلها ، هي ، دفعت ابنتها للموت ، وهي قاتلة زوجها ، قُتلت بيد ابنها . قال الإغريقي العظيم انها حياة الكائنات البشرية ، فكل واحد ينسج قطعة من رحم الألم والخطيئة والمعاناة ، والنموذج مصنوع من قبل قوة يصمت القلب أمامها . وضد تلك الخلفية لا يمكن للتردد الفردي أو التفكك الفردي ان يجابه . فقط يمكن تقديم ايجاز واضح بسيط للعنصر الجرهي المسيطر الذي يتجاوز كل تساؤل الإنسان عن يكون هو .

يمكن لهيكوبي في مسرحية يوريبيدس ، «الطرواديات» ان تقارن بالملك لير في كل الظروف الخارجية . انها أيضاً عجوز ومن الأسرة الملكية وبائسة . كانت ملكة طروادة ، والآن طروادة قد سقطت والزوج والأبناء موتى وهي وبناتها ينتظرن قرب الأسوار المحطمة بينما أمراء اليونان يجرون القرعة عليهن . تفتح هيكوبي الكلام الذي يظهرها كاملة . كل ما بقي من المسرحية يأتي ليؤكد الانطباع الأول لامرأة قادرة ان تعاني في بؤسها وسنها